

**Schön, dass Sie bei uns sind!**

**Herzlich Willkommen im**



Kommen Sie an und nehmen Sie Platz in einem der ältesten Häuser Glückstadts und genießen Sie das Ambiente.

Wir - Familie Püster - betreiben seit November 2012 dieses Haus und sind bestrebt, Ihnen einen angenehmen Aufenthalt mit ausgesuchten, viel Liebe zubereiteten Speisen und Getränken zu ermöglichen.

Unsere Produkte beziehen wir von unseren regionalen Partnern, mit denen wir schon jahrelang sehr vertrauensvoll zusammenarbeiten.

Moin & Kiek mol wedder in  
Heike + Christian Püster & Team Anno 1617

### **Unsere Partner**

Dithmarscher Privatbrauerei

Erdinger Weißbräu

Herforder Brauerei

Radeberger Gruppe

Iversen - Getränke

weinStil

FatFritz

Hela Gewürzwerk

Hofladen Busch

Marker oHG Unternehmen Frische

Landschlachtereie Asmussen

Hofladen Stajohann

Kartoffeln von Bauer Stoll

Hagenah Fischfachhandel

Schneiderei Krabbenhandel

Seeberger Kaffee

Butcher Shop - Elbmarschenfleisch

Pein & Prizzi

Plotz Spezialitäten

Chefs Culinar

Frisch Gefischt nachhaltiges Seafood

**Anno 1617 - News** auf [www.anno1617.de](http://www.anno1617.de), Facebook und Instagram.

**It is nice to meet you!**

**Welcome to the**



Come in and take a seat in one of the oldest houses in Glückstadt and enjoy the ambience.

We are family Püster and have been running this house since November 2012. We are anxious to make your stay most enjoyable sharing a selection of food and drinks cooked with love.

We purchase our products from our regional partners, with whom we have been working together for many years and in whom we trust.

Moin & Kiek mol wedder in  
Heike & Christian Püster & Team Anno 1617

### **Our partners**

Dithmarscher Private Brewery

Erdinger White Brew

Herforder Brewery

Radeberger Group beer

Iversen - beverages

weinStil - Wines

FatFritz - Liqueur

Hela - Spice factory

Farmer Busch's fresh Vegetables,  
Fruits

Marker oHG Freshness company

Landschlachtereie Asmussen butcher

Farmer Stajohann's fresh eggs

Farmer Stoll's potatoes

Hagenah's fresh Fish

Schneiderei's fresh North Sea Crabs

Seeberger Coffee

Butcher Shop

Pein & Prizzi

Plotz regional Matie Producer

Chefs Culinar whole food trade

Frisch Gefischt sustainable Seafood

**Anno 1617 - News** on [www.anno1617.de](http://www.anno1617.de), Facebook and Instagram.

## VORWEG ODER ZWISCHENDURCH / STARTERS OR SNACKS

### **TATAR VOM GLÜCKSTÄDTER MATJES 10,9**

auf Schwarzbrot mit Salatgarnitur

MATJES TATARE FROM GLÜCKSTÄDTER MATJES, brown bread, salad garnish

### **TOMATE-MOZZARELLA **veggie** 11,9**

mit Basilikumpesto und italienischem Olivenöl

TOMATO MOZZARELLA, basil pesto, Italian olive oil

## SUPPEN / SOUPS

### **FISCHSUPPE KLEIN 9,9 | GROSS 14,9**

mit reichlich Einlage

FISH SOUP, plenty inlay SMALL | BIG

Preise in €



Prices in €

## SALAT & PASTA & Co/ SALAD & PASTA & Co

**GROSSER GEMISCHTER SALAT** **veggie / vegan** 10,9

mit Hausdressing oder Essig-Öl-Dressing

**BIG MIXED SALAD**, home style dressing or vinegar-oil-dressing

+ gebratene Hähnchenbrust / + fried chicken breast 15,9

**SELBSTGEMACHTES LINSEN-GEMÜSE-CURRY** **vegan** 14,9

mit gerösteten Nüssen und selbstgemachter Frühlingsrolle

**HOME STYLE LENTIL-VEGETABLES-CURRY**, roasted nuts and home style spring roll

+ gebackene Hähnchenbrust / + baked chicken breast 22,9

+ gebratenes Lachsfilet / + fried salmon fillet 25,9

**STEINPILZTORTELLONI IN GETRÜFFELTER SAHNESAUCE** **veggie**

mit Shiitake, Champignons, Kräuterseitlingen und Parmesan

**PORCINI TORTELLONI**, truffled cream sauce, Shiitake, mushrooms, herb mushrooms, parmesan

vegetarisch / vegetarian 15,9

+ gebratene Hähnchenbrust / + fried chicken breast 20,9

+ gebratenen Lachs / + fried salmon 24,9

Preise in €



Prices in €

## FLEISCH / MEAT

### **SELBSTGEMACHTES SAUERFLEISCH 15,9**

vom Holsteiner Schwein (Nacken) mit Remoulade und knusprigen Bratkartoffeln

HOME STYLE SOUR MEAT from Holstein pork (neck), remoulade, crispy fried potatoes

### **SCHNITZEL WIENER ART**

mit Beilagensalat, Hausdressing und Pommes Frites

SCHNITZEL VIENNESE STYLE, salad garnish, home style dressing, French fries

vom Holsteiner Schwein / from Holstein pork 16,9

vom der Hähnchenbrust / chicken breast 17,9

Bratkartoffeln statt Pommes Frites +1,9  
crispy fried potatoes instead of French fries

als „Jäger Art“ / cream sauce and fried mushrooms +3,95

### **GESCHNETZELTES WALISER ART 19,9**

von der Hähnchenbrust mit Champignonrahmsauce und Käse gratiniert, Kroketten und Beilagensalat mit Hausdressing

SLICED CHICKEN BREAST WELSH STYLE, mushroom-cream-sauce + cheese gratiné, Croquettes, small salad, home style dressing

### **RUMPSTEAK VON DER HOLSTEINER FÄRSE 31,9**

mit selbstgemachter Kräuterbutter, grünen Bohnen und knusprigen Bratkartoffeln

RUMPSTEAK FROM HOLSTEINER HEIFER, home style Herb butter, green beans and crispy fried potatoes

Preise in €



Prices in €

## PÜSTIS KLASSIKER / PÜSTIS CLASSICS

### TEUFELSSTEAK

mit Sauce Hollandaise, pikant gewürzt mit Tabasco, auf gemischtem Salat, mit gebratenen Champignons

DEVILS STEAK, sauce hollandaise, piquantly seasoned, mixed salad, fried mushrooms

vom Holsteiner Schwein / from Holstein pork 15,9

von der Hähnchenbrust / chicken breast 16,9

+ Pommes Frites / + French fries +2,9

+ knusprige Bratkartoffeln / + crispy fried potatoes +3,55

+ mit Käse gratiniert / + gratinated with cheese +1,9

### SCHASCHLIK VOM SCHWEINEFILET

mit Speck, Zwiebeln, Paprika und selbstgemachter pikanter Schaschliksauce, wahlweise mit

PORK KEBAB, bacon, onions, pepper, home style spicy shashlik sauce, optionally with

Pommes Frites / French fries 17,9

knusprigen Bratkartoffeln / crispy fried potatoes 18,9

**US BEEF BURGER** ca. 200 g Fleisch / meat (medium o. well done)

mit Salat, Tomaten, Speck und Zwiebeln 12,9

salad, tomatoes, bacon and onions

+ Pommes Frites / French fries +2,55

+ Portion Ketchup oder Mayo / + ketchup or mayo +0,8

### CURRYWURST

mit selbstgemachter pikanter Sauce und / home style spicy sauce and

Pommes Frites / French fries 9,9

knusprigen Bratkartoffeln / crispy fried potatoes 10,9

Preise in €



Prices in €

## FISCH / FISH

### **BRATHERINGE SÜß-SAUER EINGELEGT (2 STÜCK, KALT) 14,9**

mit roten Zwiebeln und knusprigen Bratkartoffeln

**FRIED HERRING SWEET-SOUR PICKLED (2 pieces, cold), red onions and crispy fried potatoes**

### **NORDISCHER FISCHTELLER ANNO 1617 (KALT) 28,9**

Brathering mit roten Zwiebeln, Original Glückstädter Matjesfilet natur mit Hausfrauensauce, selbstgebeizter Lachs mit Senf-Honig-Dill-Sauce, Friedrichskooger Nordseekrabben und knusprigen Bratkartoffeln

**NORDIC FISHPLATE ANNO 1617**, herring sweet-sour pickled, red onions, original Glückstädter Matjes Fillet natural housewife style, home style pickled salmon with mustard-honey-dill-sauce, North sea crabs from Friedrichskoog and crispy fried potatoes

### **PANNFISCH 24,9**

drei gebratene Fischfilets (Seelachs und Lachs) auf knusprigen Bratkartoffeln mit Dijon-Senfsauce und kleinem Gurkensalat

**PANFISH (3 pieces) different fried fish fillets (pollack and salmon), crispy fried potatoes, dijon-mustard-sauce, small cucumber salad**

### **KUTTERSCHOLLE**

mit Petersilienkartoffeln und kleinem Gurkensalat

**CUTTERS STYLE PLAICE, Parsley potatoes, small cucumber salad**

mit zerlassener Butter / melted butter **22,9**

mit Speckstippe / bacon tap **24,9**

Bratkartoffeln anstatt Petersilienkartoffeln **+2,5**

fried potatoes instead of Parsley potatoes

### **GLÜCKSTÄDTER LABSKAUS 18,9**

mit roter Bete, Gewürzgurke, 1 Original Glückstädter Matjesfilet natur und Spiegelei

**GLÜCKSTÄDTER LABSKAUS**, beetroot, gherkin, 1 Original Glückstädter matjes fillet nature, fried egg sunnyside up

Preise in €



Prices in €

**ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER MATJES**  
**DAS SILBER DES MEERES**

**THE ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER MATJES**  
**THE SILVER FROM THE SEA**

**ALLE MATJESGERICHTE WERDEN WAHLWEISE MIT PELL- ODER  
BRATKARTOFFELN SERVIERT.**  
**ALL MATJES DISHES ARE SERVED WITH EITHER BOILED OR FRIED POTATOES.**

**DREI FILETS ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER NATUR**

**THREE ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER MATJES FILLETS NATURAL**

- mit Zwiebelringen / onion rings **16,9**
- mit Hausfrauensauce / Housewives style **18,9**
- mit Senf-Honig-Dill-Sauce / mustard-honey-dill-sauce **18,9**
- mit Schnittlauchschand / chive cream **18,9**
- mit Kapitänsrahm / Captain's cream **18,9**

**DIE EINGELEGTEN / PICKLED FILLETS**

**DREI FILETS** von einer Sorte **16,9**  
**THREE FILLETS** of one kind

Kräuter **oder** Süß-sauer **oder** Goldrauch **oder** Rotwein  
herb **or** sweet-sour **or** golden smoked **or** red wine

**VIER EINGELEGTE FILETS** (von jeder Sorte ein Filet) **19,9**  
**FOUR PICKLED FILLETS** (1 fillet of each variety)

- Portion grüne Bohnen / portion green beans **3,95**
- Portion Speckstippe / portion bacon dip **2,55**

**GROSSER MATJESSCHMAUS (AB ZWEI PERSONEN)** p.P. **26,9**  
**BIG FEAST OF MATJES (FROM TWO PERSONS UP)**

am Tisch serviert und nur, wenn kein Matjesbuffet angeboten wird,  
mit allem drum & dran und soviel Sie mögen

Served at the table (only if we no matjes buffet offered), with the whole  
shebang and as much as you like

**BITTE HABEN SIE VERSTÄNDNIS DAFÜR, DASS WIR KEINE RESTE MITGEBEN.**  
**PLEASE UNDERSTAND THAT DOGGY BAGS ARE NOT AVAILABLE FOR THIS DISH**

Preise in €



Prices in €



## EXTRAS/ EXTRAS

**TELLER POMMES 4,95**  
PLATE OF FRENCH FRIES **vegan**

**TELLER BRATKARTOFFELN 5,9**  
PLATE CRISPY FRIED POTATOES

**PORTION KETCHUP ODER MAYO 0,8**  
PORTION OF KETCHUP OR MAYO

**KÄSE EXTRA 2**  
CHEESE EXTRA

## DESSERT / DESSERT

Unser Dessertangebot entnehmen Sie bitte unserer Dessertkarte, die Ihnen unsere Service Crew gern reicht. Weitere Desserts finden Sie auf unserer Tageskarte.

You can find desserts on our dessert menu, which our service crew will be happy to serve you. You will find more desserts on our daily menu.

Vielleicht genehmigen Sie sich dazu noch einen exquisiten Absacker und/oder eine unserer feinen Kaffeespezialitäten?

Perhaps you would like to indulge one of our exquisite nightcaps or coffee specialities?

Preise in €



Prices in €